

GR/ISSUE SLIP

SHPMT.REF.NO.:251529

05.03.2020-08:44

Page 01.1

VENDOR -PLANT: 0005

RECIPIENT -PLANT-CUST: 0100

UNLOADING POINT: 14248

-NO: 0000008003

-NUMBER: 30005665

STORAGE LOCATION:

POINT OF CONSPTN:

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Strasse 1
D-74632 NEUENSTEIN
DEUTSCHLAND

MAGNA PT S.p.A.
VIA DEI CICLAMINI 4
I-70026 MODUGNO

SHIPPING TYPE: Truck Forwardi

CARRIER: SCHWEITZER GMB

-NUMBER:

SHPMT-GRS WEIGHT: 4.600

CONTAINER ID: LB GV 348

DN-NO	REF.NO. -CUST.	QTY	UoM	U/C	DESCRIPTION OF DELIVERY	PUR.ORD.NO.
-DATE	REF.NO. -VENDOR				ADDIT.DATA-VENDOR	
-ITM	PACK.MATL -QTY -NUMBER CUST				MAX. NO. -NUMBER VENDOR	CONSIGNMENT
7215729	2511097250	675	PC	S/	Double Gear 2nd/Rev cpl	5500042689
05.03.2020	2511097258				GETRAG Sonstige	180260P80
010	P: 5 -PALETTE	X	135		TBA-500086	501023 9623 27579
	P: 45 -LT1	X	0		TBA-500078	
	P: 5 -DECKEL	X	0		TBA-500085	
7215730	2511071650	1.560	PC	S/	Speed Gear 4th cpl	5500042697
05.03.2020	2511071658				GETRAG Sonstige	180260 972
010	P: 5 -PALETTE	X	312		TBA-500086	501023 9625 27580
	P: 60 -LT2	X	0		TBA-500079	
	P: 5 -DECKEL	X	0		TBA-500085	
7215731	2511071851	936	PC	S/	Speed Gear 5th cpl	5500042699
05.03.2020	2511071858				GETRAG Sonstige	180260 973
010	P: 3 -PALETTE	X	312		TBA-500086	501023 9626
	P: 36 -LT2	X	0		TBA-500079	
	P: 3 -DECKEL	X	0		TBA-500085	
7215732	2511142050	405	PC	S/	Speed Gear Rev cpl	5500043714
05.03.2020	2511142058				GETRAG Sonstige	180260 974
010	P: 3 -PALETTE	X	135		TBA-500086	501023 9637
	P: 27 -LT1	X	0		TBA-500078	
	P: 3 -DECKEL	X	0		TBA-500085	
7215733	2516069335	432	PC	S/	Input Shaft Outer	5500042693
05.03.2020	2516069358				GETRAG Sonstige	180260 975
010	P: 6 -PALETTE	X	72		TBA-500086	501023 9638
	P: 36 -LT8/250	X	0		TBA-500084	
	P: 6 -DECKEL	X	0		TBA-500085	

***** E N D *****

GR:

QUANTITY CHECK:

GOODS CHECK:



Seit über ...

50
Jahre

Ludwigsburg, 05.03.2020

Seite 1 von 1

CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 20-002138 vom 05.03.2020



20-002138

1 Absender / Expéditeur Magna PT B.V. & Co. KG Hermann-Hagenmeyer-Str.1 74632 Neuenstein		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 10.03.2020		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Neuenstein Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 05.03.2020		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	7215729	22	COLLI	Getriebeteile	4.600	
2	7215730					
3	7215731					
4	7215732					
5	7215733					
Summe: Total:					4.600,00	
22,00 COLLI						
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.				
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Anhängers Fahrer		22 Benutzter Grenzübergang				
20 Magna PT B.V. & Co. KG D-74632 Neuenstein Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		27 Auf 20-002138 Empfänger am Réception des marchandises le Via Carl-Benz-Straße 23 MAGNA PT S.p.A. - 70026 Modugno (BA) I-70026 MODUGNO 10 MAR 2020 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire		

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 804 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604

white - Exemplar für Auftraggeber
rosa - Exemplar für Absender
gelb - Exemplar für Empfänger
grün - Exemplar für Frachtführer
blanc - Exemplaire pour commettant
rose - Exemplaire de l'expéditeur
bleu - Exemplaire du destinataire
vert - Exemplaire du transporteur
wit - Exemplaar voor lastgever
rood - Exemplaar voor afzender
blau - Exemplaar voor geadresseerde
groen - Exemplaar voor vervoerder
blanco - Essomplari per committente
rosa - Essomplari per mittente
blu - Essomplari per destinatario
verde - Essomplari per trasportatore
white - Copy for orderer
pink - Copy for sender
blue - Copy for consignee
green - Copy for carrier
twid - Exemplar für Endempfänger
rosa - Exemplar für Absender
blau - Exemplar für Empfänger
grün - Exemplar für Beförderer

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) MAGNA MAGNA PT B.V. & Co. KG Werk Neuenstein Hermann-Hagenmeyer-Str. D - 74632 Neuenstein	INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenwärtigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßenverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) Magna PT S.p.A. c/o Schweitzer Logistik Via dei Ciclamini 4 I-70026 Modugno (BA) Italien	16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Sped. Schweitzer
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu: Modugno Land/Pays: Italien Abl.-Stelle: 14248	17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu: Neuenstein Land/Pays: Deutschland Datum/Date: 05.03.2020	18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs
5 Beigefügte Dokumente Documents annexés Warenbegleitschein-Nr. 251529	

6 Kennzeichen u. Nummer Marques et numéros 22-Paletten/Getriebeteile	7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis 22	8 Art der Verpackung Mode d'emballage Palette	9 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile	10 Statistikknummer No. statistique 87084050	11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg 4600	12 Umfang in m³ Cubage m³ 1,2
---	--	--	---	---	---	--

The freight forwarder as mentioned in box 6 confirms with its signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this CMR, on behalf of the business as mentioned in box 22 to the place of destination as mentioned in box 3.

13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières	19 zu zahlen vom A-nachfrager Fracht Prix de transport Emballungen Réductions Zwischensumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sonstiges Divers Zu zahlende Gesamtsumme/Total à payer	20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières
---	--	---

14 Rückzahlung Remboursement	15 Frachttariff Prescription d'affranchissement FEL Non FEL FCA Neuenstein, Incoterms 2010	20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières
--	---	---

21 Ausfertigung in Exemplar Neuenstein 05.03.2020	22 GETRAG B.V. & Co. KG Werk Neuenstein Hermann-Hagenmeyer-Str. 2 74632 Neuenstein	23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)	24 Empfangen Réception des marchandises 10 MAR 2020 Reserva di
---	--	---	--

25 Angaben zur Einfuhr der Entladung mit Grenzabfertigung P. 1001 von bis	26 Vertragspartner des Frachtführers	27 Amtliches Kennzeichen Kz: LB SC Anhängen	28 Paletten-Absender - Expéditeur des palettes Art: Euro-Palette Anzahl: 22 Kein Tausch	29 Paletten-Empfänger - Destinataire des palettes Art: Euro-Palette Anzahl: 22 Kein Tausch
--	---	--	---	--